

- 9.10** Smluvní strany se dohodly, že zaplacením smluvní pokuty a úroku z prodlení není dotčeno právo na náhradu škody, ustanovení § 2050 OZ se nepoužije. Rovněž není dotčena povinnost řádně splnit závazky vyplývající z této smlouvy.

### **Článek 10** **Zánik závazků**

- 10.1** Smluvní strany se dohodly, že závazek ze smluvního vztahu zaniká v těchto případech:
- splněním všech závazků řádně a včas;
  - dohodou smluvních stran při vzájemném vyrovnání účelně vynaložených a prokazatelně doložených nákladů ke dni zániku smlouvy;
  - jednostranným odstoupením od smlouvy pro její podstatné porušení;
  - jednostranným odstoupením kupujícího od smlouvy, pokud bude prodávající v insolvenčním řízení bude rozhodnuto o jeho úpadku nebo bude-li vůči prodávajícímu insolvenční návrh zamítnut pro nedostatek majetku k úhradě nákladů insolvenčního řízení.
- 10.2** Kupující je oprávněn odstoupit od smlouvy pro její podstatné porušení v případě:
- jestliže je prodávající v prodlení s dodáním zboží ve sjednané lhůtě dle čl. 2.2 této smlouvy delší než 10 pracovních dnů;
  - jestliže prodávající nedodá, byť jen část zboží v dohodnuté kvalitě a množství, jestliže zboží nebude mít deklarované vlastnosti
  - jestliže prodávající dodá zboží, které je zatíženo právy třetích osob.
- 10.3** Odstoupení od smlouvy pro podstatné porušení smlouvy se dále řídí ustanovením § 2001 a násl. OZ.
- 10.4** Ukončením této smlouvy nejsou dotčena ustanovení týkající se smluvních pokut, ochrany důvěrných informací, práva na náhradu škody vzniklé z porušení smluvních povinností a ustanovení týkající se takových práv a povinností, z jejichž povahy vyplývá, že mají trvat i po skončení účinnosti této smlouvy.

### **Článek 11** **Závěrečná ujednání**

- 11.1** Vztahy mezi smluvními stranami se řídí českým právním řádem. Ve věcech výslovně neupravených touto smlouvou a z této smlouvy vzniklých se smluvní vztah řídí zákonem č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění a obecně závaznými právními předpisy.
- 11.2** Změny této smlouvy lze činit pouze po dosažení úplného konsenzu na obsahu, změny či doplnku této smlouvy, a to formou písemných, vzestupně číslovaných dodatků, podepsaných oběma smluvními stranami.
- 11.3** Veškerá komunikace, uplatňování nároků, sdělování, žádosti, předávání informací apod. mezi smluvními stranami dle této smlouvy musí být učiněna v písemné formě a musí být doručena osobně nebo prostřednictvím doporučené poštovní zásilky nebo datové schránky nebo e-mailem s použitím elektronického podpisu na adresy uvedené v záhlaví této smlouvy.
- 11.4** Smluvní strany prohlašují, že žádná část smlouvy nenaplnuje znaky obchodního tajemství ve smyslu ust. § 504 OZ.
- 11.5** Proávající podpisem této smlouvy uděluje podle zákona č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů, v platném znění souhlas kupujícímu se zpracováním jeho osobních a dalších údajů ve smlouvě uvedených pro účely naplnění práv a povinností vyplývajících z této smlouvy, a to po dobu její platnosti a dobu stanovenou pro archivaci.
- 11.6** Proávající bere na vědomí, že kupující je ve smyslu zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv, v platném znění (dále jen „zákon o registru smluv“) povinným subjektem a souhlasí se zveřejněním této smlouvy. Tento souhlas je poskytován do budoucna na dobu neurčitou pro účely informování veřejnosti o činnosti smluvních

stran. Výslovně je pro strany této smlouvy sjednána možnost zpřístupnění či zveřejnění celé této smlouvy, jakož i všech úkonů a okolností s touto smlouvou přímo souvisejících, pokud tím nedojde k porušení zákonem stanovené povinnosti mlčenlivosti.

- 11.7** Smluvní strany se dohodly, že tato smlouva a všechny vztahy z ní vyplývající a v této smlouvě neupravené se řídí OZ. Smluvní strany se dále dohodly, že případné spory budou řešit přednostně smírnou cestou, případně budou řešeny před soudem obecně příslušným dle sídla objednatele. Rozhodčí řízení je vyloučeno.
- 11.8** V případě, že se některé ustanovení smlouvy stane v budoucnu neplatným, neúčinným či nevymahatelným nebo bude-li takovým příslušným orgánem shledáno, zůstávají ostatní ustanovení této smlouvy platná a účinná, pokud z povahy takového ustanovení nebo z jeho obsahu nebo z okolností, za nichž bylo uzavřeno, nevyplývá, že je nelze oddělit od ostatního obsahu této smlouvy. Smluvní strany se v tomto případě zavazují dohodou nahradit ustanovení neplatné či neúčinné novým ustanovením platným či účinným, které svým obsahem a smyslem nejlépe odpovídá původnímu ustanovení a této smlouvě jako celku.
- 11.9** Tato smlouva nabývá platnosti dnem podpisu poslední smluvní stranou.
- 11.10** Tato smlouva nabývá účinnosti dnem zveřejnění této smlouvy v registru smluv dle zákona o registru smluv.
- 11.11** Tato smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech, z nichž jeden stejnopis obdrží prodávající a jeden stejnopis obdrží kupující.
- 11.12** Smluvní strany prohlašují, že si tuto smlouvu přečetly, že ujednání v této smlouvě obsažená jsou jim jasná a srozumitelná, jsou jimi míněna vážně a učiněna na základě jejich pravé a svobodné vůle. Na důkaz tohoto tvrzení smluvní strany připojují níže své podpisy.

Nedílnou součástí smlouvy jsou přílohy:

Příloha č. 1 - Dílčí specifikace ceny

Příloha č. 2 - Podrobná specifikace dodávaného vybavení

V Pardubicích dne

V Praze dne

Za kupujícího:

Za prodávajícího:

[Redacted signature]

Datum: 2020.01.07 14:37:14  
+01'00'

[Redacted signature]

Date: 2019.12.16  
15:47:08 +01'00'

[Redacted signature]

Datum: 2020.01.06  
15:28:18 +01'00'

[Redacted signature]

Date: 2019.12.16  
09:33:49 +01'00'

**Příloha č. 1 kupní smlouvy – Dílčí specifikace ceny**

Položka veřejné zakázky	Počet kusů	Typové označení	Cena celkem v Kč bez DPH	DPH v Kč	Cena celkem v Kč včetně DPH
Automatický dezinfektor					
Dokumentační jednotka					
Transpordérové karty endoskopů, karty uživatelů					
Tiskárna, papír pro tisk štítků					
Adaptéry pro bronchoskop EPK 3 Pentax					

## Příloha č. 2 - Podrobná specifikace dodávaného vybavení

### Technická specifikace

#### Přehled základních vlastností automatické endoskopické pračky- desinfektoru

- je určena pro automatické čištění a desinfekci flexibilních endoskopů
- je možné v ní čistit a desinfikovat jeden flexibilní endoskop
- má uzavřený pracovní cyklus zahrnující automatické mytí v detergentu, desinfekci, a závěrečný oplach v čištěné vodě (aqua purificata)
- je možné doplnit zařízením ENDOSCAN pro identifikaci endoskopů a tisk validních protokolů o provedení mytí a desinfekce.
- provádí automatickou kontrolu dávkování pracovních roztoků
- provádí zkoušku těsnosti endoskopu během celého pracovního cyklu
- provádí autodezinfekční cyklus
- je vhodná pro všechny typy flexibilních endoskopů OLYMPUS
- je vhodná i pro flexibilní endoskopy dalších výrobců (Fujinon, Pentax)
- používá desinfekční prostředek na bázi glutaraldehydu (GA) nebo kyseliny peroctové (PAA)  
Druh desinfektantu je třeba zadat při objednávce přístroje.
- má nízké provozní náklady a krátký pracovní cyklus ( viz příloha)
- má malé rozměry a vyžaduje minimální stavební připravenost: běžnou vodovodní přípojku, běžný odpad a třífázový elektrický přívod. (Lze použít i jednofázový.)
- je vybavena seriovým rozhraním RS232
- je vyrobena z ušlechtilé nerezové oceli technologií firmy Miele a je určena pro dlouholetý provoz
- pračka plně vyhovuje české i evropské legislativě ( vyhláška 195Sb/2005, norma ISO-15883-1)



## Technická specifikace

### dokumentační systém provozu ETD

- kontrolní a dokumentační systém pro automatické systémy ETD.
- kompletní protokol po každém mycím cyklu, zobrazení jednotlivých kroků programu
- archivace provedených dezinfekčních cyklů
- kompatibilní software EndoAlpha, Segosoft
- paměťová kapacita 50 různých typů endoskopů  
50 uživatelů (lékař, sestra)
- obslužnost (počet možných připojení) 4 různé ETD systémy (ETD, ETD2, ETD2plus, ETD3, ETD3 plus, miniETD2.)
- jednotka [redacted] 32-Bit počítač, jednotka, LC-Display, Sřadky, 16 písmen, 4 datová rozhraní pro připojení 4 ks. ETD systémů, paralelní tiskový výstup, konektor pro externí klávesnici, modem pro servisní spojení Ethernet výstup pro připojení Endobáse III.
- standardní obsah dodávky jednotka ENDOSCAN3, čtecí anténa
- součást dodávaného celku transpondérové karty, karty uživatelů, tiskárna OD9, OD5+E, papír pro tisk štítků.
- rozměry W × D × H: 295 × 160 × 115 mm

Plná kompatibilita se systémy Olympus ETD, miniETD2, ETD3 basic, ETD4 basic





## Technická specifikace

### Tiskárna

<b>Metoda tisku</b>	Přenosem tepla / Přímý tepelný
<b>Rozlišení</b>	203 dpi (8 bodů/mm)
<b>Rychlost tisku</b>	6 IPS (150 mm/s)
<b>Šířka tisku</b>	4,25" (108 mm)
<b>Délka tisku</b>	Min. 0,39" (10 mm); Max. 68" (1727 mm) Při tisku se stahovačem („stripper“) se doporučuje délka přinejmenším 0,98" (25 mm)
<b>Paměť</b>	4 MB flash (2 MB pro ukládání dat uživatele); 8 MB SDRAM
<b>Typ čidla</b>	Seřiditelné reflexní čidlo. Fixní číslo schopné vysílání, centrálně seřiditelné Typy: Kontinuální formát, štitky s mezerami, snímání černé rysky, a vyražené otvory; délka štitku nastavená automatickým snímáním nebo naprogramováním
<b>Médium</b>	Šířka: min. 1" (25,4 mm) – max. 4,64" (118 mm) Tloušťka: min. 0,003" (0,06 mm) – max. 0,01" (0,25 mm) Průměr role štitků: max. 5" (127 mm) Průměr cívky: 1", 1,5", 3" (25,4 mm, 38,1 mm, 76,2 mm) Typy: Vosk, vosk/pryskyřice, pryskyřice Délka: 360' (110 m)
<b>Páska</b>	Šířka: min. 1,18" (30 mm) – max. 4,33" (110 mm) Průměr role pásky: 1,57" (40 mm) Průměr cívky: 0,5" (12,7 mm)
<b>Jazyk tiskárny</b>	OEPE
<b>Software</b>	Driver a DLL: Windows 2000, XP a Vista Čárové kódy 1-D:
<b>Čárové kódy</b>	Code 39, Code 93, Code 128 (podsestava A, B, C), UCC/EAN 1282, UPC S / E (přídavný 2 a 5), UPC prokládaný 2 z 5, 12 z 5, EAN 8 / 13 (přídavný 2 a 5), Godabar, Německý poštovní kód, Postnet 5, 9, 11 a 13 číslice1, Planet 11 a 13 číslice1 a GS1 DataBar (RSS-14) Čárové kódy 2-D:
<b>Kódové stránky</b>	PDF417, kód Datamatrix, MaxiCode, kód QR a kód Micro QR CODEPAGE 437, 850, 851, 852, 855, 857, 860, 861, 862, 863, 865, 866, 869, 737 WINDOWS 1250, 1251, 1252, 1253, 1254, 1255 Sériový port: RS-232 (DB-9) USB port (zapnutý standardně)
<b>Rozhraní</b>	Paralelní port: Centronics 36pólový Port PS2 Zdiřka pro karty CF Server tisku Ethernet 10/100 Mbps (standardně vypnutý; při použití deaktivuje USB)



**Stavební připravenost pro****- požadavky na rozměry vstupních prostor z hlediska transportu zařízení:**

min 700mm (Rozměry – šířka 600mm, hloubka 600mm, výška 850mm)

**- provozní teplota okolí:**

min 10°C, max. 25°C

**- požadavky na výměnu vzduchu:**

doporučený nucený odtah (kuchyňský digestoř)

**- druh odpadu:**

pachový uzávěr standardní pro průmyslové pracky,  
umístěný v ose dezinfektoru ve výšce – min 400mm, max. 600mm

**- přívod vody:**

studená pitná voda, výstup zakončený pračkovým kohoutem ¾" závit ven,  
umístěný nalevo nebo napravo od dezinfektoru,  
vzdálenost od osy – min 400mm max. 600mm,  
ve výši – min 400mm max. 1200mm

**- el. energie:**

při napětí 400 V, 3N (dvě topná tělesa) při napětí 230 V (jedno topné těleso)

jističe 3x16 A jistič 16 A

odběr ze sítě 6,3kW (±5%) odběr ze sítě 3,3kW (±5%)

přívod realizovat 5x2,5 Cu délka 5m, zakončit sporákovou kombinací (nebo jiný třífázový spínač)

umístěný v ose dezinfektoru (± 250mm) ve výši min 900mm max. 1000mm

přívod vody odpad hlavní vypínač



přívod vody



odpad



hlavní vypínač

**Další podmínky a požadavky**

- V záruční době bezplatné provádění všech výrobcem požadovaných či doporučených úkonů (bezpečnostně technické kontroly, validace, kalibrace, servisní a preventivní prohlídky apod.).
- Dodání návodu k použití v ČJ a prohlášení o shodě v papírové i elektronické verzi.
- Provedení zaškolení (instruktáže) obsluhy včetně vyhotovení zápisu.
- Dodání oprávnění školitele (od výrobce) k provádění instruktáže.
- Dodání dokumentace prokazující oprávnění k údržbě dodaného zdravotnického prostředku.
- Splnění všech ostatních závazných podmínek předepsaných platnou legislativou.